

**De:** Matt Breuer <Matt.Breuer@WasteConnections.com>  
**Enviado:** Lunes 23 de marzo de 2026 9:57 PM  
**Para:** Baitong Chen; Nathaniel Dickel; Christina Ojeda  
**Cc:** Sarah Phillips; McGuire, Christopher@DTSC; Zmily, Zanalee@DTSC; Eric Morofuji  
**Asunto:** Vertedero de Chiquita Canyon: – Caso No. 6177-4: Informe de Fugas (Condición 27(e))

[REMITENTE EXTERNO: Tenga precaución con los enlaces/adjuntos]

---

Hola a todos,

Conforme a la Condición 27(e) de la Orden de Depuración Estipulada del Caso No. 6177-4, en base a lo que se sabe actualmente sobre el evento, Chiquita Canyon, LLC (Chiquita) proporciona el siguiente informe que detalla una pérdida aproximadamente 1 taza de lixiviados característicamente peligrosos asociado al Grupo A de una bomba ubicada en la cuadrícula 145.

(1) la fecha y la hora de la fuga o el derrame;

1. La fuga se descubrió el 23 de marzo de 2026 aproximadamente a las 9:45 a.m.

(2) designación del área inspeccionada;

- Se fugaron lixiviados característicamente peligrosos asociados al Grupo A de una bomba ubicada en la cuadrícula 145. El líquido de la fuga no llegó al canal de aguas pluviales ni a ninguno de los embalses de aguas pluviales.

(3) el nombre de la persona que descubrió la fuga o el derrame;

1. Tom Roe

(4) reconocimiento escrito indicando que se tomó o no se tomó una acción correctiva con la justificación por las que se tomaron estas acciones;

- No había líquido fluyendo activamente al descubrir la fuga; sin embargo, se ajustó el adaptador de la bomba para evitar futuras fugas.

(5) un análisis de la causa raíz indicando por qué y cómo ocurrió la fuga o el derrame;

- En base a lo que sabe actualmente Chiquita, la fuga parece haber resultado de una conexión suelta en la bomba. Chiquita atribuye esta fuga a una falla de equipos mecánicos.

(6) la cantidad estimada de la fuga o el derrame;

- Chiquita estima de forma conservadora que se fugó aproximadamente 1 taza de lixiviados característicamente peligrosos, asociados al Grupo A.

(7) acciones correctivas para limpiar y/o remover la fuga o el derrame;

- Además de las medidas tratadas arriba, se limpió el área afectada utilizando paños absorbentes. La limpieza se completó en aproximadamente 2 horas.

(8) acciones correctivas implementadas o a ser implementadas, que incluyen un plazo estimado, para evitar futuras recurrencias;

- Chiquita continuará inspeccionando los adaptadores, realizando mantenimiento e implementando las acciones correctivas apropiadas necesarias.

(9) el tipo de afiliación del operador involucrado en la causa raíz;

- No hubo personas involucradas en la causa raíz de esta fuga.

(10) ya sea que las personas involucradas en la causa raíz hayan recibido capacitación previamente en las operaciones aplicables para evitar fugas o derrames; y

- No hubo personas involucradas en la causa raíz de esta fuga; pero personal de Chiquita recibió capacitación sobre las operaciones correspondientes para evitar fugas y derrames.

(11) la cantidad de veces que personas involucradas en la causa raíz estuvieron involucradas previamente en la causa raíz de una fuga o derrame de lixiviados.

- No hubo personas involucradas en la causa raíz de esta fuga.

**Matt Breuer, PE**

Gerente Ambiental de la Región

Waste Connections - Región Occidental

425-414-2903 (móvil)